

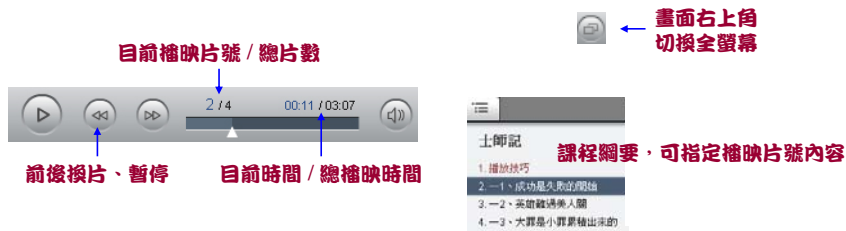
# 福音書導讀

共十八之四

## 第四課 福音書的內涵與文學

10 秒後自動播放

播放操作小技術：滑鼠 click 各位置



## 福音書的內涵與文學

福音書的**定義** — 教會公認**新約正典**頭四卷書，

- 馬太福音、馬可福音、路加福音、約翰福音
- 作者有四位，跟據他們的名字為福音書命名...
- 各具**文學風格**與**神學主題**，

敘述的**核心**是耶穌生平的事蹟、教導、救恩



福音書形成的**目的** —

- 因應**教會擴展**
- 駁斥當時陸續興起的**異端**
- 教導**上帝**的子民更多**明白真理**
- 傳揚**福音**

成書**日期** — 大約在公元一世紀

福音書被列為**正典 Canon** 的原因

**正典** — 上帝所默示，流傳於今天的**聖經**

- 有些**初代教父**與**使徒們**時代重疊 —

- 使徒的門生、或是聽過他們教導
- 在教會建立初期扮演重要角色、在**教導**上顯出權柄

但有些著作，**區隔出**跟使徒的言論，還是有**差異**...

**安提阿主教伊格那丟** Saint Ignatius of Antioch 在書信中，

- 把**主耶穌**與**使徒的教導**歸在一類 — **聖靈的工作**
- 我不想吩咐你們如**彼得**和**保羅**，因為他們是**使徒**

透過**聖靈**的工作，**使徒**領受了默示、寫出**聖經**，  
所做的**教導**，具備與耶穌的**教導**同等的效力...

- 第二世紀的內容，由**義大利米蘭圖書館**館長**穆拉利**發現  
《**穆拉利殘卷**》中之**穆拉多利正典綱目** Muratorian Canon —  
A.D.170-180 源自**羅馬**，早將**四福音**列為**正典**作品



## 福音書 The Gospels 的分類

最早的採用稱做「**福音書**」內容的，

是公元二世紀**初代教父** — **殉道者猶斯丁**，

稱**福音書**為「**使徒的回憶錄** Memoirs of the Apostles」。

**福音**一字來自**希臘文**，意思指「**好消息**」 —

**耶穌基督**之救恩要帶給全世界人類的好消息。



公元二世紀教父**愛任紐**之後，

愈來愈多的**基督徒**，把**福音書**比喻成

- **以西結書** — 天使基路伯的**四個面向** The Four Aspects
- **伊甸園**流出來，  
滋潤**上帝園子**的**四道河川**

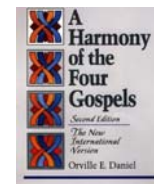
# 福音書 The Gospels 的分類

	馬太福音	馬可福音	路加福音	約翰福音
寫作年代 公元一世紀	70 年代	60 年代	70 年代	90 年代
寫作對象	大量引述先知彌賽亞經文，針對熟知舊約聖經之猶太人		敘述詞藻優美、希臘文學功力深厚，操希臘文的羅馬官員、外邦人	
	使用拉丁文語彙、善用動詞，描寫動作之經文比例偏高，偏向行動務實的羅馬人	小亞細亞的基督徒或外邦人		
基督的面向	猶大的獅子 君王	人子與婦女、小孩、人的互動 任勞任怨的僕人 牛犢	高深的神學語彙 神子屬天的特性 老鷹	
基督的特質	基督完全的人性		基督完全的神性	



## 為何需要四卷福音書？

- 公元二世紀的**教父愛任紐** — 我們居住的世界有東南西北之分，風向有四面八方之分，教會福音廣傳世界，**福音書**乃教會柱石與基礎，**四根柱石**足以因應教會需要，將永生賜給世人
  - 公元二世紀**塔提安 Tatian** — 第一位把**四福音對照**觀看的人，著有《**四卷福音書對參** Diatessaron》，知道**初代教會**時期，**福音書**已經公認為**正典**、證實是**耶穌基督福音**的著作
- 擁有**四卷福音書**，是為滿足不同的基督徒團體，各別需要一卷關於**耶穌生平**的記載。**耶穌**許多**教導**都是用**亞蘭語**，但許多後來的宣教 — 是對**羅馬、以弗所或安提阿**各地的**外邦人**，需要人針對**不同區域及族群**，採取當時的**國際語言** — **通用希臘文**，來撰述**福音書**。



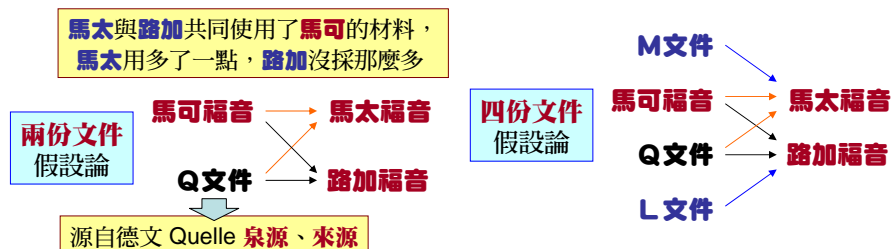
## 福音書前三卷稱**對觀福音**、**符類福音** Synoptic Gospels —

- 德國十八世紀**聖經學者葛瑞斯巴赫 J. J. Griesbach**，用**對觀**來稱前三卷福音書，意思是「**對照著觀看**」
- **對觀福音**的經文**內容排序及取材**相當雷同，將經文排列、對照查看的方法，稱**對照**或**合參**...



### 對觀福音書的相似性 —

來自**早期教會**關於**耶穌事蹟**的傳統，透過**中介來源**流傳，在近代**經文來源批判學**中，分類成兩個來源理論：



## 福音書的**文學**：體裁是**敘事**的 — 就是**故事體**，與**舊約**包含大量**詩歌體**有所不同，

- **詩歌體** 源自口頭、傳統，用**詩歌**方式背記，之後付諸文字
- **福音書**在成形前，卻已有不少的**資料來源**，
  - **耶穌十二門徒**當中有人的**直擊見證** — **馬太**
  - 來自**轉述** — **馬可**根據**門徒彼得**的轉述
  - **路加福音** — 詳細的**考查歷史**，然後編輯而成



**福音書的作者們**取材一些**資料來源**，在**撰述**過程中，保留了他們鋪陳**耶穌生平** — 特有的**寫作技巧、敘事筆觸、個人風格**、針對**不同對象**想要陳述的**神學主題**。

## 各經卷的特色

### 馬太福音

- 引用**舊約經文**、引經據典
- 重要**神學主題** — 用**比喻**講述**天國**



### 馬可福音

- 鮮明生動
- 喜歡用**動詞**，強調**耶穌**當下與人互動
- 敘述**務實**、平鋪直述

### 路加福音

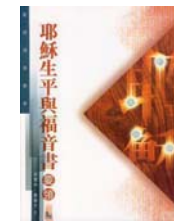
- 考證確實 — **史學家**所寫
- 詞藻專業
- **希臘文**記述優美

### 約翰福音

- 敘述**耶穌神性**的部份
- 有些**神學命題**，像形而上的哲學語彙

## 福音書的文體

1. 75% 用**故事體**敘述，從**耶穌基督生平**，以敘述故事的方式介紹，平易近人、容易理解
2. **混和體** — 天國的**比喻**、**講章**、**箴言**、**詩歌**
3. **啟示體** — 太廿四、可十三、路十七20-37、廿一，都記載關於**末世啟示**的經文



主要記載**耶穌的言論**、**事蹟**，

**耶穌**用**亞蘭文**表達，**福音書的作者**卻是用**希臘文**記述 —

- **耶穌**的同一句話，會在二、三、四本福音書同時出現
- 每本的措辭幾乎沒有相同



常引述**舊約經文**，

但若**兩相對照**，常發現兩者有些出入...

- 福音書的作者多半引述**希臘文版本** — **七十士譯本**
- **譯文**與**原本舊約版本**稍有出入，與**語言轉換**有關

**福音書**保留作者的個人風格，忠實記錄**耶穌的講論與比喻**，閱讀**福音書**時，必須瞭解**耶穌的表達語法**...

- **耶穌**像**舊約先知**一樣，有時採用**誇飾法**強調**重點**，抓住聽者的**注意力**，讓他們內心產生**震撼力** —
  - 太五29-30 若是你的**右眼**叫你跌倒，就剜出來丟掉，寧可失去百體中的一體，不叫**全身**丟在地獄裡。若是**右手**叫你跌倒，就砍下來丟掉，寧可失去百體中的一體，不叫**全身**下入地獄。
  - 太十九24 駱駝穿過**針的眼**比財主進神的國還容易呢！

- **耶穌**也會玩**文字遊戲**：

太十六18 主對彼得說：你是**彼得**，我要把我的教會建造在這**磐石**上。

一語雙關，活化教導內容

Πέτρος

πέτρα



## 耶穌的表達語法...

- **耶穌**是以**亞蘭文**的語法表達，不能用**中文的文法**理解 — 路十四26 人到我這裡來，若不**愛我**勝過**愛**自己的父母、妻子、兒女、弟兄、姊妹，和自己的性命，就不能作**我的門徒**。**亞蘭文**裡，沒有「**愛**」的最高級，所謂「**恨**」，是指「**愛得較少**」 — **對上帝的愛是最強烈的！**



- **耶穌**擅用**箴言** — 短句的語彙，卻強而有力的傳遞**真理**
- **明喻**、**隱喻**、**詩歌體**、**問題**、**反問**、**講反話**、**實地取材** — 無花果樹、天空的麻雀、漁夫捕魚撒網... 來**加強讀者的印象**

## 耶穌的表達語法...

- 耶穌精通用**比喻** parables 來談所要講的信息
  - **路加福音**有很多特有的**比喻** — 如**浪子回頭**，都很吸引人去閱讀
  - **比喻**指的是**比方** — 耶穌在談到**天國的比喻**時，就會說：**天國**好像...



就像描述某一個人，為要**具體**與**加強**聆聽者的印象，會說「那個人的**個性**好像**太陽**」，



- **太陽**發光發熱，指那個人的**個性**比較熱情
- **個性**是**抽象**的，透過**比方**，讓人明白**是什麼意思**

耶穌用**好像**、**比喻**來幫助人了解他要講的內容，幫助聽眾、讀者，進入**情境**、明白**真諦**。

## 如何讀耶穌基督的**比喻** — 講**比喻**的目的

1. 為**應驗聖經中的預言**
2. **天國**或**神國**對聽眾而言是「**奧秘**」，用**比喻**幫助進入**情境**、**理解明白**
3. 瞭解耶穌面對的**群眾** — 太十三10-16、可四10-12、路八10，聆聽**比喻**的有**門徒**與**外人**或**別人**，隔出 —
  - **謙卑渴慕**、**聆聽真理**，
  - **湊熱鬧**的人，**天國的奧秘**只叫那些**跟隨耶穌基督的人**知道
4. 取材**大自然**、當時熟悉的**生活素材**
5. 賣個**關子**，為要引導聽眾去**思考**、**咀嚼**、討論、問問題，
  - 用**一草一木**、眼目所及的事物來刺激人**思想天國的奧秘**
  - 用發人深省的故事 — **好撒瑪利亞人**、**浪子比喻**，思想**愛鄰舍**、**天父的慈愛與恩典**
6. 幫助人細細品味**耶穌的話**，存記在心、反覆思想



## 如何讀耶穌基督的**比喻**



- 耶穌使用的**主題**很豐富：包括 —
  - **天國**的比喻 馬太福音 特有的記載
  - **救恩**的比喻 路十五 浪子回頭的比喻
  - **末世**的比喻 路十二39-40
  - **禱告**的比喻 路十八1



- **比喻的素材** — 光、鹽、樑木、刺
- **風俗習慣** — 十個童女等候新郎
- 一般人觸言所及的**自然生態** —

野地的花、天空的飛鳥、撒種、芥菜種、果樹... 都是耶穌運用的**例證**，讓聽眾很自然的**進到情境裡**



但是我們今日與**耶穌時期**、**地理環境**，有一段距離，講解**福音書**的時候，能介紹這些**背景**...

## 如何讀耶穌基督的**比喻**

- **比喻**本身是**客體**而非**主體**；是**陪襯**而非**真理** —
  - 用**比喻**來陪襯**真理**，透過**客體**來強調**主體**
  - 不要鎖定**焦點**在客體的部份、不要計較**枝微末節**
  - 應當先掌握**信息的重點**，否則會讀不懂 —
    - 路十六1-13 不義的管家
    - 路十八1-8 不義的官



會從**比喻**的枝微末節中**混亂真理**、**錯誤解讀**



- 從**上下文**好好閱讀開始，透過**上下文文脈**，幫助瞭解 —
  - 耶穌**比喻**的**主題**、**對象**、**背景**
  - 使我們**按照脈絡解經**